

# INSTRUCCIONES PARA EQUIPOS DOCENTES – Febrero 2019

## Desarrollo de Adaptaciones Concedidas para estudiantes con discapacidad

Este documento contiene las indicaciones relativas a los pasos secuenciados que los Equipos Docentes que deberían seguir:

1. Consultar los listados de adaptaciones-Curso 2018-2019: convocatoria Febrero 2019.
2. Preparar las adaptaciones necesarias.
3. Realizar el envalijado:
  - a. En sobre
  - b. Virtual.

### 1. Consultar los listados de adaptaciones-Curso 2018-2019: convocatoria Febrero.

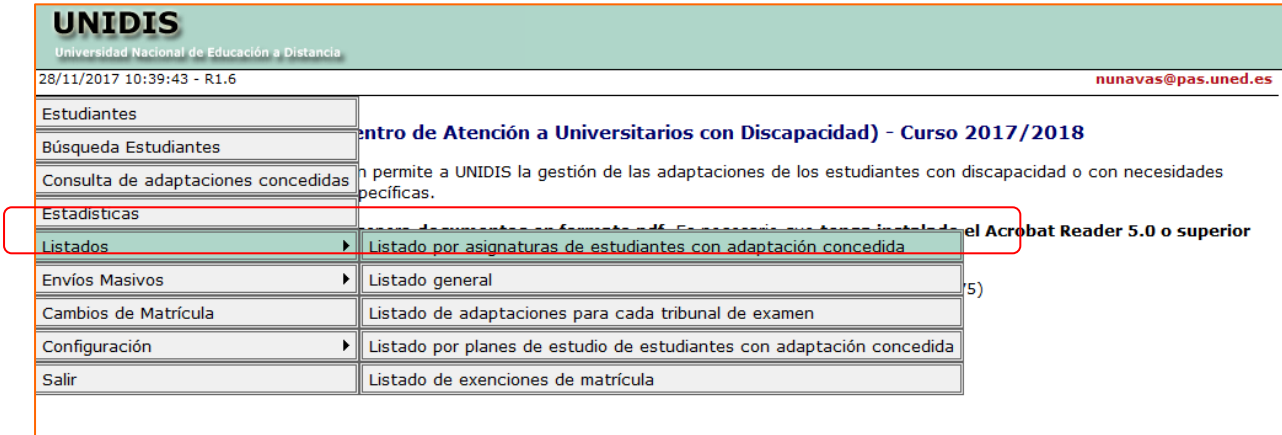
Las Secretarías de las Facultades y Escuelas han recibido en PDF los listados por asignaturas de las adaptaciones concedidas a los estudiantes con discapacidad.

Los Equipos Docentes, a partir de esta comunicación, **y no antes**, podrán consultar las adaptaciones que tienen que realizar en cada una de sus asignaturas, a través de la aplicación de gestión de UNIDIS, accesible desde la [página web de Pruebas Presenciales](#), previa identificación en el portal:

|  |   |
|--|---|
| <b>Pruebas Presenciales</b>  | <b>Presentación</b>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Reglamento de Pruebas Presenciales</li> <li>▶ Calendarios de exámenes</li> </ul>  | <p>Son competencias de la Vicesecretaría General de Pruebas Presenciales, delegadas por Resolución de 16 de marzo de 2018 (BOE de 21 de marzo), las siguientes materias:</p> <p>a) Las órdenes de comisión de servicio del profesorado para pruebas presenciales y, Pruebas de Acceso a la Universidad.</p> |
| <b>Tribunales de P. Presenciales</b>   | <p>b) El nombramiento de tribunales de las pruebas citadas.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tribunales. Listados y Comisiones de Servicio</li> <li>▶ Nombramientos</li> <li>▶ Tribunales convocatorias anteriores</li> <li>▶ Instrucciones para los Tribunales</li> <li>▶ Manuales Valija Virtual y Semivirtual</li> <li>▶ Calendarios exámenes</li> <li>▶ Sorteos plazas tribunales voluntarios</li> </ul> | <p>c) La autorización de los gastos extraordinarios de pruebas presenciales y Pruebas de Acceso a la Universidad.</p>   |
| <b>Equipos docentes</b>  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Modelos de examen e instrucciones de envalijado</li> </ul>  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ UNIDIS. Instrucciones Envalijado enunciados adaptados. Para los Equipos Docentes</li> </ul>   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ UNIDIS. Adaptaciones a exámenes concedidas</li> <li>▶ Protocolo incidencias Valija Web y exámenes extraviados</li> </ul>  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fechas emisión listados y firma actas. 2018-19</li> </ul>   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Normas de revisión de exámenes (Vicerrectorado)</li> </ul>  |   |



Una vez en la aplicación de gestión de UNIDIS, acceder a la opción **Listados > Listado por asignaturas de estudiantes con adaptación concedida**:



The screenshot shows the UNIDIS web application interface. At the top, there is a header with the UNIDIS logo and the text 'Universidad Nacional de Educación a Distancia'. Below the header, there is a navigation menu with several options: 'Estudiantes', 'Búsqueda Estudiantes', 'Consulta de adaptaciones concedidas', 'Estadísticas', 'Listados', 'Envíos Masivos', 'Cambios de Matrícula', 'Configuración', and 'Salir'. The 'Listados' option is highlighted in green, and a sub-menu is visible below it, listing 'Listado por asignaturas de estudiantes con adaptación concedida', 'Listado general', 'Listado de adaptaciones para cada tribunal de examen', 'Listado por planes de estudio de estudiantes con adaptación concedida', and 'Listado de exenciones de matrícula'. The 'Listado por asignaturas de estudiantes con adaptación concedida' option is highlighted in red. To the right of the menu, there is a text area that reads: 'Centro de Atención a Universitarios con Discapacidad) - Curso 2017/2018' and 'n permite a UNIDIS la gestión de las adaptaciones de los estudiantes con discapacidad o con necesidades específicas. ... el Acrobat Reader 5.0 o superior'.

Estos listados contienen información confidencial, por los que utilícenlos de conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999 de Protección de Datos de carácter Personal (LOPD).

## 2. Preparar las adaptaciones necesarias.

Antes de envalijar, deben consultar el listado de adaptaciones de su asignatura. Revisen las adaptaciones y en caso de que detecten algún error y/o discrepancia al respecto, o deseen hacer alguna consideración, les rogamos contacten con UNIDIS a la mayor brevedad posible.

Con el fin de facilitarles lo máximo posible su función, les exponemos algunas consideraciones en cuanto al desarrollo de ciertas adaptaciones y la posterior corrección de los exámenes:

| TIPO DE EXAMEN ADAPTADO  | DESARROLLO DE EXÁMENES ADAPTADOS   | CORRECCIÓN DE EXÁMENES  |
|--|--|---|
| <b>ADAPTADO A TIEMPO por el equipo docente</b>   | Cuando se solicita la adaptación es porque se ha valorado que el estudiante <b>NO puede realizar en 2 horas el modelo de examen ordinario</b> . Es necesario modificarlo o indicar a través de instrucciones oportunas cómo resolver el examen en cuanto al tiempo (dejar preguntas sin responder, responder de forma gradual hasta que se agote el tiempo...) |   |
| <b>TEST con alguna adaptación</b><br>(Adaptado a tiempo, ampliación de letra y grabado en otros) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tener <b>constancia del modelo adaptado (letra)</b> para su posterior corrección.</li> <li>Presentar el texto <b>sin columnas</b>.</li> <li>Para facilitar el acceso a su lectura de muchos estudiantes, tanto el enunciado como las</li> </ul>   | <b>Piloto: Si los enunciados adaptados se han virtualizado en Word (.docx)</b> no habrá hoja de lectora óptica, se deben corregir manualmente en el |

|                        |  |   |
|------------------------|--|---|
| soportes).             | <p>alternativas de respuesta tienen que estar cada una en una línea.</p> <p><i>Ejemplo:</i></p> <p>1. <i>El Centro de Atención a Estudiantes con Discapacidad de la UNED (UNIDIS), depende de:</i></p> <p>A. <i>Vicerrectorado de Estudiantes</i></p> <p>B. <i>Vicerrectorado de Ordenación Académica</i></p> <p>C. <i>Vicerrectorado de Tecnología.</i></p> | <p>fichero multimedia.</p> <p><b>En el resto de los casos:</b> Si los enunciados adaptados se han virtualizado asignando la plantilla correspondiente se pueden corregir automáticamente.</p> |
| AMPLIACIÓN DE IMÁGENES | <p>Para garantizar el correcto acceso a las imágenes tenga en cuenta que se deben <b>utilizar imágenes de calidad</b> suficiente para poder ampliarlas sin que se distorsionen, pixelen o modifiquen sus colores. Se recomienda <b>imprimir el enunciado después de realizar el cifrado</b>, para poder comprobar la resolución en la impresión.</p>         |   |

### EXÁMENES EN BRAILLE:

Para transcribir los enunciados de los exámenes de tinta a Braille, se deben enviar al **CRE Madrid de la ONCE (Técnico: Manuel González Díaz/ 91 353 56 64)**. Si el profesor necesita transcribir de Braille a tinta para la corrección del examen, tiene que remitir las respuestas recibidas al mismo técnico de la ONCE.

Correo electrónico: [magd@once.es](mailto:magd@once.es)

Correo postal: Manuel González Díaz. **CRE Madrid de la ONCE, Av. Doctor García Tapia 210- 28030 Madrid.**

Junto con el envío de los enunciados del examen que se deben transcribir, debe indicarse los siguientes datos

- ✓ Asignatura, Titulación, Facultad, Curso académico
- ✓ Prueba Presencial (Febrero, Junio, Septiembre), Semana (1ª, 2ª, Reserva)
- ✓ Número de copias
- ✓ Fecha límite de entrega de la transcripción (días previos al envalijado)
- ✓ Miembro del Equipo Docente al que puede recurrir la ONCE en el caso de necesitarlo
- ✓ Teléfono de contacto
- ✓ Dónde hay que remitir el examen (Nombre del profesor, Dirección Postal, facultad, despacho, planta, etc.) y franja horaria para el envío.

Los Equipos Docentes tienen a su disposición, una Comunidad Interna de aLF (UNIDIS – Exámenes en Braille) para enviar los exámenes a transcribir.


### 3. NOVEDAD: Virtualización de exámenes en archivo Word

En esta convocatoria se va a desarrollar el piloto de la **virtualización de los enunciados de los estudiantes que tengan concedida la adaptación de examen en formato Word (.docx)**

En esta convocatoria (únicamente febrero 2019), para evitar posibles incidencias, se va a solicitar a los equipos docentes realizar el envalijado de esta adaptación por dos vías:

- Grabar el archivo Word del examen en el pendrive que UNIDIS envía (forma tradicional):
  - Comprobar que el archivo se abre correctamente
  - En el sobre hay que guardar el USB y una copia en papel del mismo examen.
- **Novedad:** Virtualizar el archivo del examen en formato **.docx** a través de la **Aplicación de Valija Virtual**.
  - En este caso, la configuración del examen será de “tipo desarrollo”, aunque el examen sea tipo test o mixto, dado que en la web de retorno de exámenes, el equipo docente obtendrá el examen de este estudiante/s en el mismo formato Word, que deberán corregir manualmente.

**Trabajo Social con Familias [66033030]**  
GRADO EN TRABAJO SOCIAL

 (1) Grupo: 4920  
0142(001)

DADA LA ADAPTACIÓN DEL GRUPO SÓLO SE ADMITEN FICHEROS WORD (DOCX) .EN ESTE TIPO DE ADAPTACIÓN, LA CONFIGURACIÓN FINAL SERÁ DE DESARROLLO (TANTO PARA DESARROLLO, MIXTO Y TIPO TEST), PUES EL RETORNO DE LA RESPUESTA SERÁ EN EL MISMO FORMATO WORD.

|                           |      |                      |     |                  |           |
|---------------------------|------|----------------------|-----|------------------|-----------|
| Nº Páginas                | 1 ▼  | Duración (Minutos)   | ▼   | Modelo           | [ ]       |
| Examen con Lectura Óptica | NO ▼ | Nº Preguntas de Test | [ ] | Letras No Adapt. | No Existe |

**Se deberá escoger una o dos opciones excepto en los casos 1 y 10.**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Material Complementario | <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px;">           1. Ninguno<br/>           2. Todo Tipo de material Escrito<br/>           3. Unidades Didácticas         </div> |
|-------------------------|---|

**Seleccione un Fichero**



|                      |   |
|----------------------|---|
| Fichero Seleccionado | <div style="border: 1px solid gray; padding: 2px; display: flex; align-items: center;"> <span style="border: 1px solid gray; padding: 2px 5px;">Seleccionar archivo</span> <span style="margin-left: 10px;">Ningún archivo seleccionado</span> </div> |
|----------------------|---|

Cifrar Examen

No será necesario entregar una copia a la Secretaría de la Facultad/Escuela para su custodia.

## 4. Realizar el envalijado de los exámenes con enunciados adaptados: en sobre o virtual

En función de la adaptación que tiene concedida el estudiante, se virtualizará el examen con los enunciados adaptados o se envalijará en papel en los sobres de UNIDIS-Pruebas Presenciales. A continuación, en la tabla aclaramos cuestiones de cada uno de ellos.

| <h3 style="text-align: center;">ENVALIJADO EN SOBRE</h3>    | <h3 style="text-align: center;">ENVALIJADO VIRTUAL</h3>   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plazo fijado por la Secretaría de la Facultad/Escuela</li> <li>• Los enunciados deben incluir los datos de cabecera: nombre asignatura, código, duración de examen, material permitido.</li> </ul>  | <p style="text-align: center;">Periodo de envalijado virtual: <b>13/12/2018- 10/01/2019</b></p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Examen en formato Word (<b>.docx</b>) almacenado en Pendrive facilitado por UNIDIS</li> <li>- Exámenes en Braille</li> <li>- Exámenes solicitados en papel</li> <li>- Exámenes en Centros Penitenciarios</li> <li>- Exámenes en Centros Extranjeros con valija semivirtual (América, Guinea, Berna, Múnich, Frankfurt, Roma)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Piloto: envalijado virtual de enunciados adaptados solicitados en formato Word (.docx)</b></li> <li>- El resto de adaptaciones</li> </ul>   |
| <p>UNIDIS envía a las Secretarías <b>los sobres con las etiquetas</b> identificativas para ensobrar los exámenes adaptados.</p>  | <p>La aplicación para el envalijado virtual de los enunciados adaptados <b>es la misma</b> que la del envalijado ordinario. Esta aplicación tiene en cuenta la información relativa a los modelos y letras ya envalijados por los Equipos Docentes en el envalijado ordinario. Es <b>necesaria la tarjeta UNED</b> (no funciona con claves). Puede contactar con el CAU (ext. 6800 o soportepdi@csi.uned.es) o solicitar el soporte del TIF de su facultad/escuela.</p> |
| <p>Los profesores entregarán en las secretarías de su Facultad/Escuela los exámenes con las adaptaciones</p>   | <p>La aplicación mostrará qué estudiantes necesitan un enunciado adaptado, <b>identificados por su DNI y las</b></p>  |

|  |   |
|--|---|
| <p>solicitadas en el plazo establecido.</p> <p>Deberán entregar una copia para su custodia en la secretaría, salvo los exámenes en formato Word.</p> | <p><b>adaptaciones concedidas</b> en cada caso.</p> <p>El Equipo Docente podrá envalijar un enunciado para cada estudiante o agrupar estudiantes con las mismas adaptaciones concedidas de modo que podría reutilizar los modelos que haya preparado.</p> <p>Cada enunciado adaptado es personal para un estudiante o conjunto de estudiantes concretos y NO SE PUBLICARÁN en el Depósito de Exámenes de la UNED.</p> |
|--|---|

Como en anteriores convocatorias, queremos transmitirles la disposición de todo el equipo técnico y administrativo de UNIDIS a colaborar en la resolución de cualquier duda o incidencia relacionada con estos procesos de adaptación y les expresamos nuestro máximo agradecimiento y reconocimiento por el interés, contribución e implicación para la inclusión de todos nuestros estudiantes.

**Teléfono:** 91 398 6075 / 6074

**Correo-e:** [secretaria@unidis.uned.es](mailto:secretaria@unidis.uned.es); [apoyodocencia@unidis.uned.es](mailto:apoyodocencia@unidis.uned.es)

Equipo UNIDIS